



El RC4-1

Instrucciones de uso El control remoto RC4-1



El control remoto y las piezas mostradas en estas instrucciones de uso pueden tener una apariencia diferente a las que tiene usted. Además, nos reservamos el derecho a hacer los cambios que consideremos necesarios.



No se deshaga de los audífonos o de sus accesorios tirándolos a la basura. Póngase en contacto con el distribuidor de Widex de su país para que éste le indique cómo deshacerse del audífono.

Contenido

Su control remoto.....	4
La pila	8
El tipo de pila	8
Cómo introducir las pilas.....	9
Cómo cambiar las pilas	9
Cómo encender el control remoto	10
El volumen	13
El ajuste del volumen	13
La función Silenciar.....	15
Los programas de escucha	16
El registro de acontecimiento.....	21
La función de alarma	22
El mantenimiento del control remoto	24
Consejos.....	26
Si no funciona bien.....	27
Accesorios.....	28
Conformidad regulatoria	30

Su control remoto

Esperamos que esté satisfecho con su nuevo control remoto Widex. Estas instrucciones de uso explican cómo debe utilizar el control remoto y recomendamos que las lea por completo para obtener la mayor satisfacción posible de su control remoto.

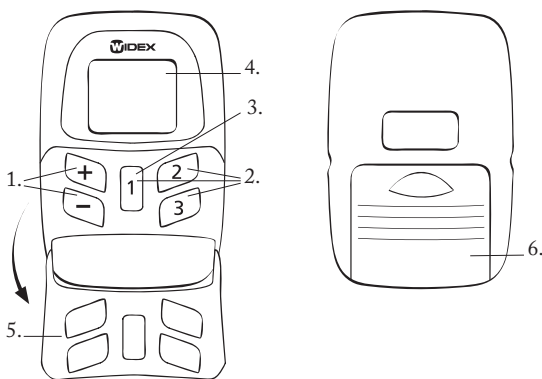
El uso del control remoto es un modo fácil de acceder a las funciones del audífono para usuarios que tengan dificultad a la hora de operar los controles de los audífonos retroauriculares o intracanales o para personas encargadas del uso del audífono (como por ejemplo familiares, profesores etc.).

El control remoto ha sido programado durante la adaptación para que funcione lo mejor posible en cualquier situación de escucha.

El control remoto es un accesorio para su audífono. Puede utilizar fácilmente el audífono sin el control remoto. El control remoto es simplemente un modo distinto de operar el audífono. Las ventajas del control remoto son:

- es difícil ver los controles del audífono cuando lo lleva puesto en el oído. Con un control remoto, siempre puede ver las teclas.
- es más fácil utilizar las teclas grandes del control remoto que los pequeños controles del audífono.
- el control remoto le permite utilizar discretamente su audífono, por ejemplo desde el bolsillo o bolso.
- Puede ajustar el volumen y elegir programas para audífonos sin control de volumen y selector de programa.

Su control remoto es un pequeño ordenador programado con datos sobre los ajustes del audífono. También contiene un pequeño transmisor de radio que envía mensajes al audífono. El control remoto y el audífono no necesitan estar enfrente el uno del otro. El radio de acción es de aprox. 1 metro.



-
1. **Control de volumen.** Utilice las teclas [+] y [-] para ajustar el volumen.
 2. **Selector de programa.** Utilice las teclas [1], [2] y [3] para la selección de programas. Su control remoto admite un máximo de tres programas.
 3. **Tecla de encendido.** Utilice la tecla [1] para encender el control remoto. La tecla [1] también ajusta el control remoto al ajuste de inicio: P1 V9.
 4. **Pantalla.** Muestra el programa seleccionado (P), el volumen (V) y el nivel de pila del control remoto.
 5. **Cubierta transparente de protección para el teclado, con orificios para las teclas.** Con la tapa cerrada, se reduce el riesgo de pulsaciones erróneas de las teclas. Puede abrir la tapa protectora del teclado para que sea más fácil sujetar el control remoto. Con la tapa abierta, las teclas están algo más elevadas y es más fácil usarlas.
 6. **Tapa de la pila.**

La pila

El tipo de pila

El tipo de pila recomendado para el control remoto es:

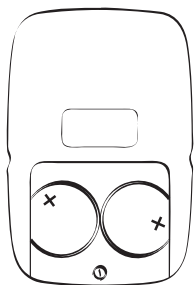
una pila de litio CR 2032

El control remoto utiliza dos pilas CR2032.

Para adquirir pilas de repuesto, consulte a su audioprotesista. Por favor, vea la fecha de caducidad y las instrucciones sobre cómo deshacerse de las pilas agotadas que se indican en el paquete de las pilas. La vida útil de la pila depende de cómo utilice el control remoto.

Cómo introducir las pilas

El símbolo más (+) de las pilas para su control remoto debe estar colocado de modo que quede hacia arriba en el compartimento de pila.



Cómo cambiar las pilas

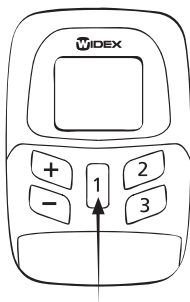
Cambie siempre las dos pilas al mismo tiempo.



Cuando la pila está casi agotada, el símbolo de pila permanece en pantalla. Si el símbolo sólo aparece brevemente, no necesita cambiar las pilas.

Cómo encender el control remoto

Pulse la tecla [1] para encender el control remoto. Por omisión, el control remoto se apaga automáticamente después de 30 segundos.



Si es necesario, el audioprotesista puede seleccionar otro intervalo de apagado.

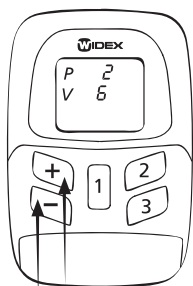
Al encender el control remoto, oirá un mensaje oral o un tono que confirma que el control remoto está activo.

El audífono se ajusta al mismo programa y nivel de volumen que la última vez que utilizó el control remoto.

Los símbolos de la pantalla del control remoto:

P	Programa. Los números mostrados al lado de P indican el programa seleccionado. Puede elegir entre los programas 1, 2 y 3.
V	Volumen (nivel). Las cifras mostradas al lado de V muestran el nivel de volumen, desde 1 (mínimo), hasta 13 (máximo). Si se muestra un 0 al lado de V, se ha silenciado el audífono, pero no está apagado.

El volumen



El ajuste del volumen

Cada vez que ajuste el volumen, oirá un tono “bip”.

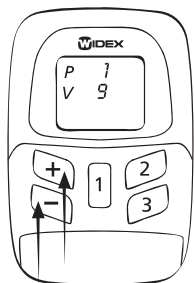
Pulse la tecla [+] para incrementar el volumen.

Pulse la tecla [-] para reducir el volumen.

Puede ver el nivel de volumen en pantalla. La cifra al lado de V muestra el nivel de volumen.

- El nivel máximo es 13.
- El nivel mínimo es 1.
- 0 significa que el audífono está silenciado.

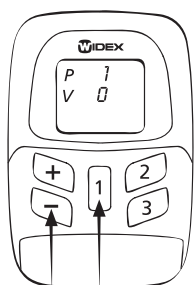
El ajuste del volumen



Pulse la tecla [1]. Se muestra el ajuste inicial, P1 V9. Utilice las teclas [+] [-] para ajustar el volumen, según sea necesario. El control remoto se apaga automáticamente después de 30 segundos.

La función Silenciar

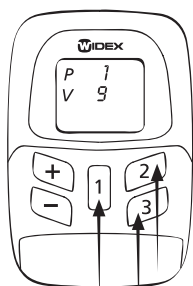
Puede silenciar su audífono utilizando el control remoto.



Pulse la tecla [1]. Se muestra el ajuste inicial, P1 V9. Después, pulse y mantenga pulsada la tecla [1] mientras pulsa la tecla [-]. Se muestra un 0 al lado de V. Para incrementar el volumen de nuevo, pulse la tecla [+]. Esto reinicia el volumen al ajuste inicial (9).

Los programas de escucha

Con su control remoto, puede elegir entre un máximo de tres programas de escucha. En colaboración con su audioprotesista, debe determinar qué programas le conviene tener. Si sus necesidades cambian en el futuro, el audioprotesista puede hacer cambios en la combinación de programas.



Para elegir uno de los tres programas, pulse brevemente una de las teclas [1], [2] y [3]. Los números mostrados al lado de P indican el programa seleccionado.

Un mensaje oral indica la selección de programa cada vez que cambie de programa. Si ha elegido la indicación con tonos, en vez de un mensaje oral, el número de tonos “bip” indica el programa seleccionado:

Programa 1: un “bip” breve

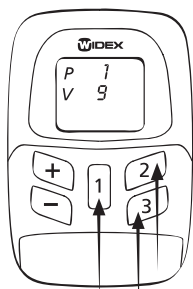
Programa 2: dos “bips” breves

Programa 3: tres “bips” breves

En estas instrucciones de uso, el audioprotesista puede anotar los programas elegidos.

Programa	Nombre del programa en el audífono	Comentarios
1		
2		
3		

Cómo elegir un programa de escucha

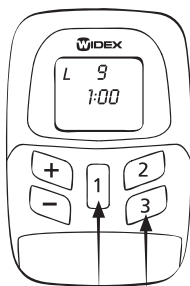


Pulse la tecla [1]. Se muestra el ajuste inicial, P1 V9. Seleccione el programa de escucha que desee utilizar con las teclas [1], [2] y [3]. El control remoto se apaga automáticamente después de 30 segundos.

Importante: por favor, tenga en cuenta que si cambia entre el uso del control remoto y los controles del audífono a la hora de ajustar el volumen o seleccionar el programa de escucha, el control remoto puede anular los ajustes manuales que haya hecho en el audífono.

Ejemplo: Usted ajusta el volumen o selecciona un programa de escucha con el control remoto. Después, se apaga el control remoto. Si hace cambios en el volumen o si selecciona otro programa mediante los controles del audífono y después enciende el control remoto, el audífono se reinicia a los ajustes elegidos antes de apagarse el control remoto.

El registro de acontecimiento



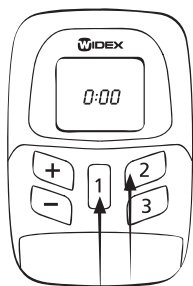
Si activa el registro de acontecimiento, puede hacer un registro de un minuto del ambiente sonoro en el que se encuentre.

Para activar el registro, mantenga pulsada la tecla [1] mientras pulsa la tecla [3].

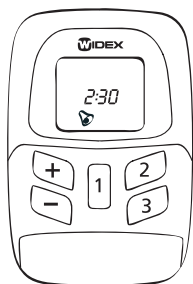
El audífono empieza a registrar datos de la situación de escucha en la que se encuentre. Si vuelve a utilizar esta función de registro, el registro nuevo sustituye al anterior.

La función de alarma

Su control remoto tiene una función de alarma si el audioprotésista la activó durante la consulta. Puede ajustar la alarma para que le avise después de un periodo de tiempo determinado. Ejemplo:



Pulse la tecla [(1)] para encender el control remoto. Vuelva a pulsar la tecla [(1)] y manténgala pulsada mientras pulsa la tecla [(2)]. En la pantalla, se muestra 0:00.



Utilice las teclas [+] [-] para seleccionar las horas y utilice las teclas [(2)] [(3)] para ajustar los minutos. En la pantalla, se muestra el tiempo elegido. Después, pulse [(1)].



En la pantalla, se muestra una campana. Si desea modificar los ajustes de la alarma, pulse **[(1)]**. Desaparece la campana y puede cambiar el ajuste con las teclas **[+]** **[-]** y **[(2)]** **[(3)]**. Para reactivar la alarma (la campana), pulse la tecla **[(1)]**. Si desea que la pantalla vuelva a mostrar el programa/volumen, pulse la tecla **[(1)]** y manténgala pulsada mientras pulsa la tecla **[2]**.

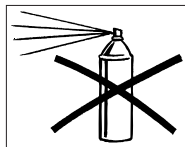
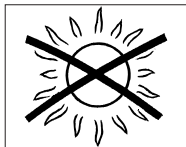
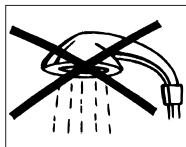
Cuando se inicia la alarma, las letras AL y las cifras 0:00 parpadean en pantalla y usted oye tonos “bip” en el audífono. Estos tonos “bips” se repiten aprox. cada ½ minuto y la campana sigue parpadeando hasta que desactive la alarma.

Para desactivar la alarma, mantenga pulsada la tecla **[(1)]**.

El mantenimiento del control remoto

Con el mantenimiento adecuado, su control remoto le ofrecerá muchos años de servicio fiable. En lo siguiente, puede qué puede hacer para prolongar la vida de su control remoto:

- Trate el control remoto como el objeto tan valioso que es: con cuidado. Cuando no lo utilice, guárdelo en su estuche, en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos.
- No lo exponga nunca a temperaturas extremas o a humedad.
- No intente nunca desmontar o reparar el control remoto usted mismo.
- Limpie el control remoto con un paño suave. No lave nunca su control remoto con agua, productos de limpieza u otros líquidos.



-
- No lleve el control remoto si se va a someter a rayos X o a exámenes de resonancia magnética (MR), de tomografía computerizada (CT), diatermias de onda corta u otros tratamientos de radiación similares y no introduzca nunca el control remoto en un horno microondas. Estos son algunos de los tipos de radiación que pueden dañar el control remoto. La radiación de, por ejemplo, los equipos de vigilancia, alarmas antirrobo y los teléfonos móviles es más débil y no daña el control remoto.
 - El control remoto no ha sido certificado para su uso en minas u otras zonas con gases explosivos.

Consejos

- Asegúrese de mantener el control remoto, las piezas y los accesorios de éste fuera del alcance de los niños, ya que éstos se los pueden introducir en la boca. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños, y deshágase de las pilas agotadas con cuidado. No cambie las pilas delante de niños y no les deje ver dónde las guarda.
- No se introduzca nunca una pila en la boca sea por el motivo que sea ya que corre el riesgo de tragársela. En caso de ingestión, póngase en contacto con el médico inmediatamente.

Si no funciona bien...

Antes de ponerse en contacto con el audioprotesista, siga los consejos siguientes:

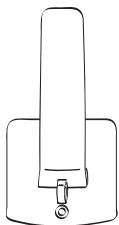
Si no funciona el control remoto, esto puede deberse a que:

- La pulsación de las teclas no tiene efecto. Abra la tapa protectora de las teclas para facilitar el acceso a éstas.
- No ha introducido correctamente las pilas. Quite las pilas e introdúzcalas de nuevo.
- Las pilas están agotadas. Cambie las pilas.
- La pila del audífono está agotada. Cambie la pila.
- La conexión entre el audífono y el control remoto no es estable. Apague y vuelva a encender el(los) audífono(s).

Accesorios

Accesorios para el control remoto:

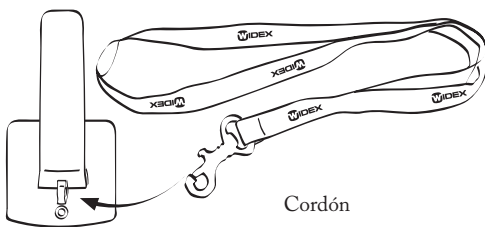
- Versión con clip de la tapa del portapilas.
- Estuche para el control remoto.
- Cordón para la versión con clip de la tapa del portapilas.



Versión con pinza



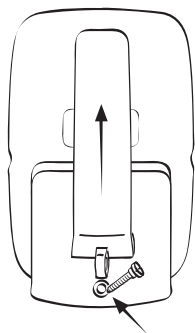
Estuche



Cordón

La versión con pinza tiene una pinza incorporada que permite llevar el control remoto en el cinturón o la cintura de su ropa y un orificio en el cual puede fijar el cordón, si desea llevar el control remoto al cuello.

Cómo cambiar la tapa del portapilas



Si desea cambiar la tapa estándar del portapilas por la versión con pinza, también debe cambiar el pequeño tornillo debajo de la tapa del portapilas. Una vez desmontado el tornillo, puede montar la versión con pinza de la tapa del portapilas utilizando el tornillo largo (vea la ilustración) que recibe con dicha tapa.

Monte la tapa del portapilas colocándola como se muestra en la ilustración. Ahora, será fácil presionar la tapa en su sitio.

Conformidad regulatoria

Declaración de conformidad

Nosotros, Widex A/S
Ny Vestergårdsvej 25
3500 Værløse
Dinamarca

declaramos bajo nuestra responsabilidad única que los productos de la Clase 2:

Gama: **RC4**
Desde el número de serie 400000

Modelos: Control remoto RC4-1
Control remoto RC4-2

cumplen con los requisitos establecidos en:

la directiva de R&TTE 1999/5/EC del 9 de marzo de 1999

y los estándares siguientes:

EN 300 330-2 V1.1.1
EN 301 489-1 V1.4.1 y EN 301 489-3 V1.4.1
EN 60601-1-2:2001
IEC 60601-1-2:2001

Værløse, el 2 de diciembre de 2008

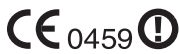
Lugar y fecha de emisión



Jan Tøpholm
Director general

En la UE, se ha previsto el uso de este producto en los siguientes Estados miembros:

AT	BE	BG	CY	CZ
DE	DK	EE	ES	FI
FR	GB	GR	HU	IE
IT	LT	LU	LV	MT
NL	PL	PT	RO	SI
SE	SK			



WIDEX A/S • Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngø
Denmark • www.widex.com



Printed by HTO / 2009-01
9 514 0110 004 #02